

Сборникът представя част от докладите, включени в програмата на международната научна конференция „Българските „острови“ на лингвистичната карта на Балканите“, проведена от 4 до 6 ноември 2005 г. в Софийския университет „Св. Кл. Охридски“. Тази научна проява беше част от заключителния етап на междуинституционалния научноизследователски проект “Балканските традиции - съжителство на култури, религии и езици“, реализиран с финансовата подкрепа на Институт „Отворено общество“ (договор № 228/25.10.2004, Програма „Образователни политики“). Проектът беше разработен от екип, включващ преподаватели и студенти от Факултета по славянски филологии на СУ „Св. Климент Охридски“ и изследователи от Института за български език „Любомир Андрейчин“ при БАН и от няколко балкански научни центъра: от Сърбия взеха участие Университетът в Белград, Институтът за сръбски език при САНУ, Балканоложкият институт при САНУ, а от Албания – Университетът в Корча. Една от основните цели както на проекта, така и на заключителната конференция беше представянето на спецификата на балканската култура и език в системата на висшето образование и наука, в контекста не само на филологията, но и на хуманитаристиката. Запознаването на широката филологическа общност с нови изследователски области на Балканите, възможностите за изучаване на езиковите контакти и влияния чрез съвременен изследователски апарат също може да се разглеждат като един от приносните моменти на форума.

В програма на конференцията, в рамките на две секции — езикова и литературно-културологична, бяха включени 8 заседания. В изнесените 51 доклада от 53-ма автори бяха представени изследвания на българското в различните му аспекти – езиков, езиковоприложен, литературен, исторически, културологичен, етнографски. Особено активно участваха

преподаватели и учени от Факултета по славянски филологии на СУ „Св. Кл. Охридски“ и Института за български език при БАН. Имаше и немалък брой участници от чуждестранни научни организации от Германия, Гърция, Италия, Норвегия, Полша, Русия, Сърбия.

Една част от докладите, посветени на българските острови на Балканите, и по-точно – в Сърбия, Албания, Гърция и Румъния, както и на някои от „балканските острови“ на територията на България, са публикувани в сборника „Българските „острови“ на лингвистичната карта на Балканите“, публикуван от издателство „Фигура“ през 2006. Електронната публикация, представена тук, обхваща езиковите контакти на Балканите, някои аспекти на историческия развой на балканските езици и култури.

Основната цел на тази публикация е изследването и популяризирането на актуалните тенденции на Балканите в областта на културата, религията и езика. Новите знания за езиковата ситуация на Балканите ще подпомогнат обновяването и обогатяването на съдържанието на академичните курсове и разширяването на сътрудничеството с нашите колеги в областта на българистиката, славистиката, балканистиката и хуманитаристиката като цяло. Оптимизмът на екипа, работил по проекта “Балканските традиции - съжителство на култури, религии и езици”, е основание да разглеждаме публикуваните сборници и като част от дългосрочен проект за създаване на интегрирана научна и образователна среда между балканските университети като стратегическа цел на академичната дейност.

*Петя Асенова  
Йовка Тишева  
Искра Ликоманова  
Марина Джонова*